

Déport universel de gond de volet suite à l'Isolation Thermique des murs Extérieurs.

(UK) Universal Offset of shutter hinge following the Thermal Insulation of Exterior walls.

Ø6, Ø8, Ø10, Ø12, Ø14 & Ø16mm (hinge)

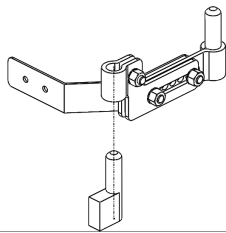
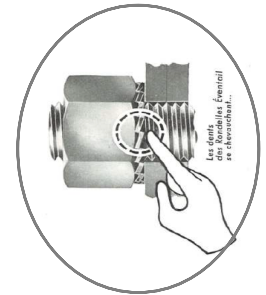
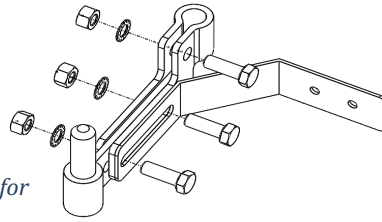


ISORALLONGE
LE DÉPORT SUR MESURE

Pour une installation rapide : (UK) For a quick installation :

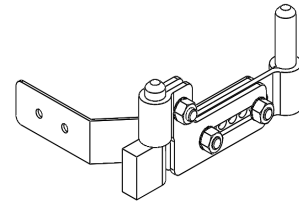
Etape 1 : Insérer Boulon, Rondelle & Ecrou (x3) dans les trous prédéfinis pour un réglage de 15cm à 20cm. (Cf. Annexe)
Ne pas serrer (à cette étape).

(UK) Insert Bolt, Rondel & Nut (x3) in the predefined holes for a length adjustment from 15cm to 20cm. (Cf. Annex)
Do not tighten (at this step).



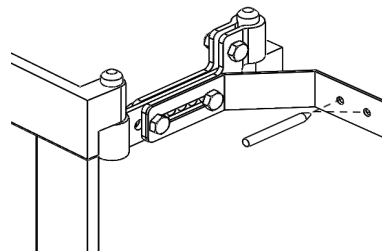
Etape 2 : Placer la partie femelle **Isorallonge®** sur le Gond existant (ancien support du volet).

(UK) Place the female **Isorallonge®** side on the existing Hinge (old Shutter support).



Etape 3 : Percer 2 trous au mur afin de fixer la patte de support évitant ainsi toute rotation latérale.

(UK) Drill two holes in the wall to fix the support bracket thus avoiding any lateral rotation.

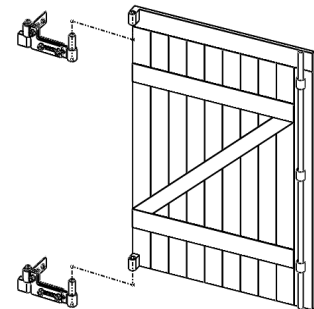
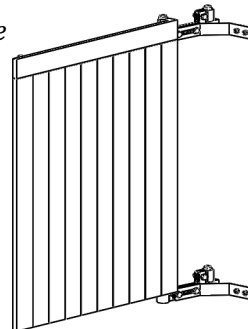


Etape 4 : Placer les pentures du volet dans l'**Isorallonge®** afin de définir la position finale exacte de chacun des gonds, ainsi déportés.

Isorallonge® est un model universel.

(UK) Place the shutter' femal part in the **Isorallonge®** to define the exact finale position of each single hinge, thus offset.

Isorallonge® is a universal model.

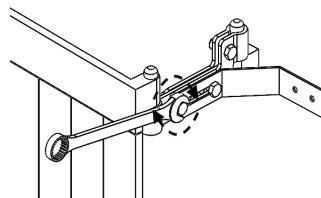


Etape 5 :

a) Serrer 2 boulons réglant la taille du produit à l'aide d'une Clé 14mm.

(UK)

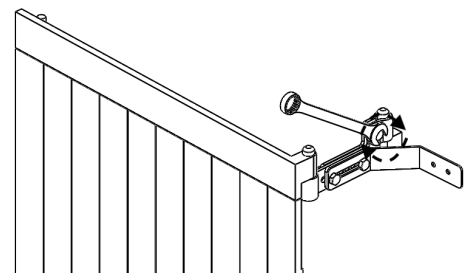
a) Tighten 2 bolts adjusting the size of the product with a 14mm Wrench.



b) Serrer définitivement le boulon supérieur de maintien de gond afin d'éviter toute rotation latérale.

(UK)

b) Tighten the upper hinge retaining bolt securely to prevent lateral rotation.



Répéter l'opération entre une à deux fois par volet (selon configuration).

(UK) Repeat the operation once or twice per shutter (depending on configuration).

Isorallonge® est prêt à soutenir le volet.

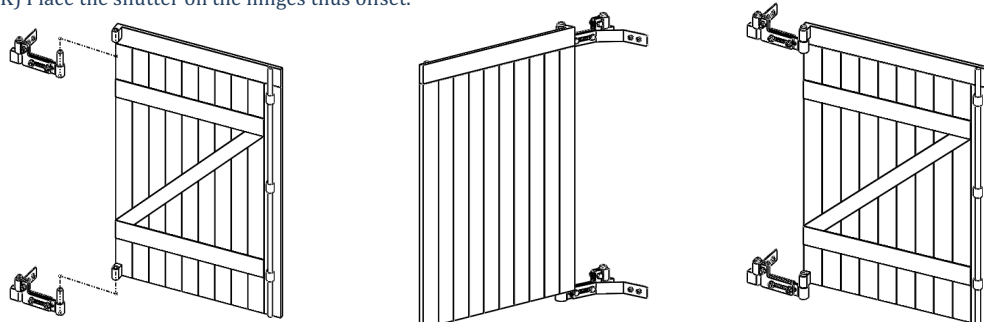
(UK) Isorallonge® is ready to support the shutter.

Retirer le volet afin de terminer proprement l'isolation du contour de fenêtre.

Remove the shutter in order to properly complete the insulation of the window surround.

Etape 6 : Placer le volet sur les gonds ainsi déportés.

(UK) Place the shutter on the hinges thus offset.

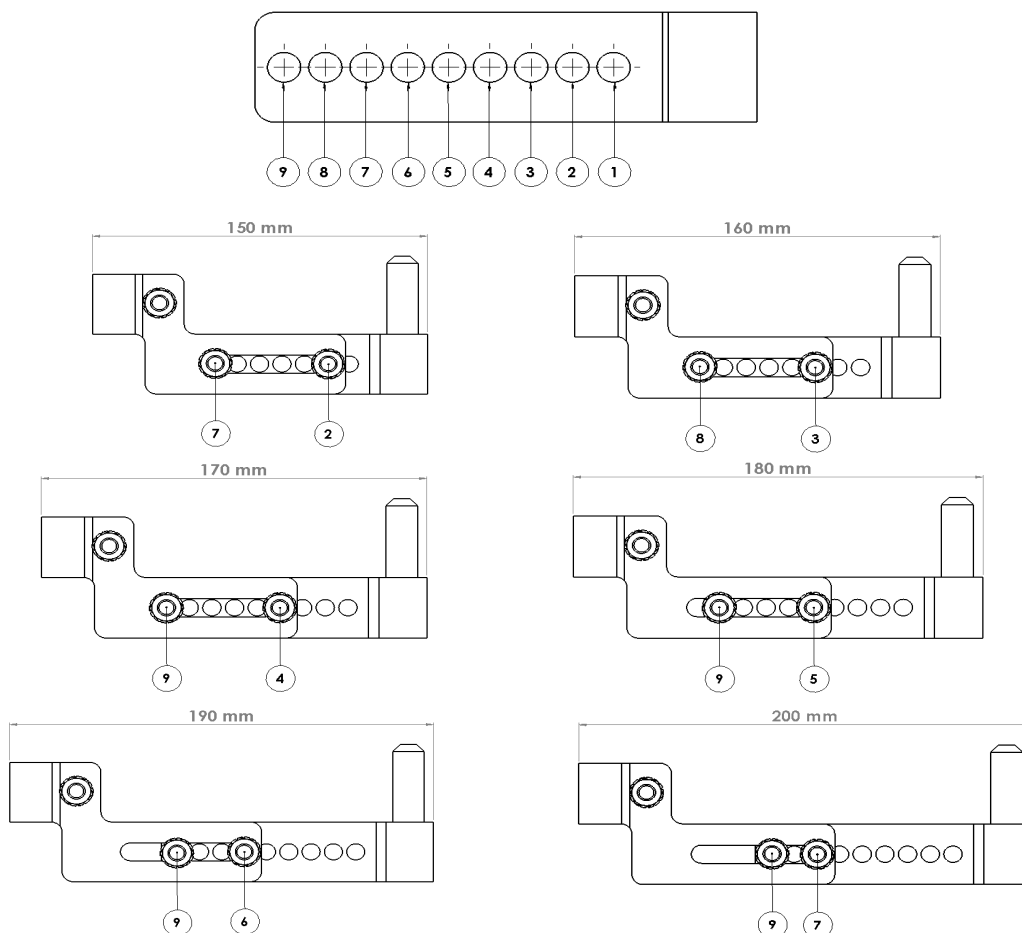


Annexe :

Le schéma ci-dessous représente les différentes combinaisons de taille (mm) de l'Isorallonge® disponible en 6 modèles (gond de Ø6mm à Ø16mm) et déportant le gond ajustable de 150mm à 200mm.

(UK) Annex :

The diagram below represents the different size combinations (mm) of the Isorallonge® available in 6 models (From Ø6mm to Ø16mm diameter hinge) and offset the adjustable hinge from 150mm to 200mm.



Prévoir (en moyenne) :

- 16cm => 14 cm d'isolant (Polystyrene Gris (12cm) + 2cm de colle et enduit)
- 18cm => 16 cm d'isolant (Polystyrene Blanc (14cm) + 2cm de colle et enduit)

(UK) Plan (on average) :

- 16cm => 14 cm of insulation (Gray Expanded Polystyren (12cm) + 2cm of glue and coating)
- 18cm => 16 cm of insulation (White Expanded Polystyren (14cm) + 2cm of glue and coating)